



CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

Présidence du Conseil d'Etat
Chancellerie — IVS

Präsidium des Staatsrates
Kanzlei — IVS

ciip:

Conférence intercantonale
instruction publique et culture
Suisse romande et Tessin

COMMUNIQUÉ POUR LES MÉDIAS

12 mai 2026

« Patoisromands.ch »

Un nouvel élan pour les patois de Suisse romande

Les services de la culture des cantons du Valais, de Fribourg, de Vaud et du Jura dévoilent « Patoisromands.ch », une plateforme intercantonale inédite dédiée à la sauvegarde et à la valorisation des patois romands. Face à l'urgence de leur préservation, ce projet propose un espace numérique commun qui vise à renforcer leur visibilité, à fédérer les ressources et en faciliter l'accès, tant pour les locutrices et locuteurs que pour toutes les personnes qui désirent les découvrir ou se les réapproprier.

Reconnus en 2018 comme langues minoritaires en Suisse, les patois romands issus du francoprovençal et du franc-comtois constituent un patrimoine linguistique et culturel d'une richesse exceptionnelle. Faute de transmission intergénérationnelle et de locutrices et locuteurs suffisants, à l'une ou l'autre exception près, ils sont aujourd'hui en danger de disparition. La nouvelle plateforme « Patoisromands.ch » entend répondre à cet enjeu, en les rendant plus visibles et accessibles à l'ensemble de la population.

Une plateforme fédératrice, entre patrimoine et innovation

Porté par l'Assemblée plénière Culture de la Conférence intercantonale de l'instruction publique de la Suisse romande et du Tessin (AP-Culture de la CIIP), le projet « Patoisromands.ch » s'inscrit dans une dynamique intercantonale visant à répondre de manière coordonnée aux défis posés par la disparition des patois romands. Développée sur deux ans par un groupe de travail réunissant services culturels, spécialistes et patoisants, la plateforme constitue un outil inédit, à la croisée des approches scientifique, patrimoniale et pédagogique.

« Patoisromands.ch » se veut un espace vivant et évolutif, capable de rassembler des ressources jusqu'ici dispersées et souvent peu accessibles. Il s'inscrit pleinement dans les enjeux contemporains de mise en valeur du patrimoine culturel immatériel, en donnant une visibilité nouvelle à des langues dites « post vernaculaires » et dont l'usage est aujourd'hui principalement culturel.

Au service de la transmission et de la découverte

Ouverte à toutes et tous (locuteurs, apprenants, enseignants ou simples curieux), la plateforme s'articule autour de trois volets complémentaires, dans une approche à la fois culturelle et pédagogique.

- **Sensibilisation** – Ce volet propose des contenus permettant de mieux comprendre les patois romands : leur histoire, leur diversité, leur répartition géographique et les enjeux qui les entourent. Il donne également accès à des centaines de ressources souvent inédites (textes, archives audio et documents audiovisuels), issues d'un important travail de collecte et de



numérisation mené en collaboration avec des institutions patrimoniales et des réseaux de patoisants ainsi qu'à une bibliographie scientifique de référence consacrée aux patois romands.

- **Apprentissage en ligne** – Ce volet propose un dispositif e-learning composé d'exercices répartis en 11 modules thématiques par patois. Ces contenus offrent une initiation aux patois progressive et accessible, destinée tant aux jeunes qu'aux adultes souhaitant découvrir ou renouer avec la pratique de ces langues.
- **Patois vivant** – Ce volet met en lumière les usages actuels des patois romands, en valorisant les événements, les publications, les projets artistiques et les initiatives actuelles. En donnant la parole à celles et ceux qui les font vivre aujourd'hui, il contribue à renforcer leur visibilité, leur transmission et leur reconnaissance dans la société romande contemporaine.

Un projet ancré dans le terrain et la collaboration

La réalisation de la plateforme a nécessité un important travail de terrain, notamment pour identifier, collecter et numériser des sources en patois souvent inédites, parfois conservées en dehors des circuits institutionnels. Ce travail a permis de rendre accessibles des documents jusqu'ici peu exploités, tout en renforçant les liens entre les acteurs du domaine.

Le projet a bénéficié du soutien financier de l'Office fédéral de la culture, complété par celui de la CIIP ainsi que l'engagement des cantons partenaires. Il s'appuie également sur la mobilisation d'institutions patrimoniales (Archives de l'Etat du Valais, Médiathèque Valais-Martigny, Glossaire des patois de la Suisse romande), et sur l'implication de spécialistes (UNIGE, UNINE, HEP Valais et HEP BEJUNE) et de patoisants, dont les contributions ont été déterminantes pour garantir la qualité et la diversité des contenus.

Un outil d'aujourd'hui pensé pour demain

Conçue comme une plateforme évolutive, « Patoisromands.ch » a vocation à s'enrichir au fil du temps dans ses volets de sensibilisation et d'apprentissage en ligne, notamment grâce à la participation des communautés patoisantes. La plateforme constitue une réponse concrète aux enjeux de transmission et de visibilité de ces langues, en les inscrivant pleinement dans l'espace numérique et dans les pratiques culturelles contemporaines.

En réunissant pour la première fois à l'échelle romande des ressources, des outils d'apprentissage et des initiatives actuelles, les cantons partenaires affirment leur engagement en faveur de la diversité culturelle et contribuent à redonner aux patois romands une place vivante dans la société.

Lien vers la plateforme : www.patoisromands.ch

Personnes de contact, par canton

Mathias Reynard, chef du Département de la santé, des affaires sociales et de la culture, 027 606 50 90

Alain Dubois, chef du Service de la culture du Canton du Valais, 079 741 40 97

Jasmina Cornut, cheffe de projet, conseillère Patrimoine culturel, Service de la culture du Canton du Valais, 027 606 45 85 / 079 2741053

Philippe Trinchan, chef du Service de la culture, Etat de Fribourg, 026 305 12 80

Marion Rime, adjointe au chef de service, Service de la culture, Etat de Fribourg, 026 305 89 77

Ariane Devanthéry, responsable unité Patrimoine mobilier et immatériel, Direction générale de la culture du Canton de Vaud, 021 316 07 51

Marie-Luce Allimann, déléguée à la promotion culturelle, Office de la culture du Canton du Jura, 032 420 84 05